Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 4 kwietnia 2016 r.
(OR. en)

6811/16

LIMITE

PV/CONS 11
ENV 143
CLIMA 23

PUBLIC

PROJEKT PROTOKOŁU[1]

Dotyczy:	**3452.** posiedzenie Rady Unii Europejskiej **(ŚRODOWISKO)**, które odbyło się w Brukseli 4 marca 2016 r.

[1] Informacje dotyczące obrad Rady nad aktami ustawodawczymi, innych obrad Rady otwartych dla publiczności oraz debat jawnych znajdują się w addendum 1 do niniejszego protokołu.

SPIS TREŚCI

Strona

1. Przyjęcie wstępnego porządku obrad 3

DZIAŁANIA O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM

2. Zatwierdzenie wykazu punktów A 3

3. Działania następcze po konferencji COP 21 (zmiana klimatu) 3

4. Substancje zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego 4

5. Strategia na rzecz gospodarki o obiegu zamkniętym 4
Komunikat Komisji „Zamknięcie obiegu – plan działania UE dotyczący gospodarki o obiegu zamkniętym”

6. Europejski semestr / roczna analiza wzrostu gospodarczego 2016 oraz udział polityki środowiskowej i klimatycznej we wzroście i tworzeniu miejsc pracy 6

7. Sprawy różne 6
   a) Transformacja sektora energetycznego – propagowanie w UE przyjaznych środowisku form energii
   b) Realizacja 7. unijnego programu działań w zakresie środowiska
   c) Pakiet dotyczący konwencji z Minamaty
      (i) Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rtęci oraz uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1102/2008 [pierwsze czytanie]
      (ii) Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia konwencji z Minamaty w sprawie rtęci
   d) Komunikat Komisji: „Plan działania UE przeciwko nielegalnemu handlowi dziką fauną i florą”
   e) Emisje zanieczyszczeń w rzeczywistych warunkach jazdy
   f) Umowy dotyczące innowacji

ZAŁĄCZNIK – Oświadczenia do protokołu Rady 9

*

* *

1. Przyjęcie wstępnego porządku obrad

6438/16 OJ/CONS 11 ENV 90 CLIMA 19

Rada przyjęła powyższy porządek obrad.

DZIAŁANIA O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM

2. Zatwierdzenie wykazu punktów A

6527/16 PTS A 15

Rada zatwierdziła punkty A wymienione w dok. 6527/16.

Oświadczenia do tych punktów przedstawiono w załączniku.

3. Działania następcze po konferencji COP 21 (zmiana klimatu)

– Debata orientacyjna

(Debata jawna zgodnie z art. 8 ust. 2 regulaminu wewnętrznego Rady)

6006/16 CLIMA 10 ENV 59 ONU 13 DEVGEN 18 ECOFIN 87 ENER 19 FORETS 6 AGRI 57 MAR 42 AVIATION 22 COMPET 47

6251/16 CLIMA 17 ENV 78 ONU 18 DEVGEN 22 ECOFIN 115 ENER 33 FORETS 9 AGRI 71 MAR 52 AVIATION 28 COMPET 61

Rada przeprowadziła debatę orientacyjną dotyczącą działań następczych po konferencji COP 21; podstawą debaty były dwa pytania zadane przez prezydencję w analizie głównych elementów porozumienia paryskiego (6006/16) oraz komunikat Komisji „Po konferencji w Paryżu" (6743/16). Po wystąpieniach wszystkich delegacji i Komisji przewodniczący podsumował debatę w poniższy sposób.

Wszystkie delegacje zgodziły się z przeprowadzoną przez prezydencję analizą wyników konferencji COP 21 i pozytywnie oceniły komunikat Komisji dotyczący kolejnych etapów przechodzenia na gospodarkę niskoemisyjną w ramach unii energetycznej. Wielu ministrów zwróciło uwagę na potrzebę podtrzymania dynamiki zapoczątkowanej w Paryżu i skupienia się na realizacji wszystkich elementów, o których postanowiono w trakcie konferencji, zarówno na arenie międzynarodowej, jak i w poszczególnych krajach; w szczególności jeśli chodzi o wkłady ustalone na szczeblu krajowym. Liczne delegacje opowiedziały się za tym, by zachować unijny cel klimatyczny na okres do 2030 r., czyli zredukować emisje gazów cieplarnianych w UE o co najmniej 40% w porównaniu do emisji w roku 1990; podkreśliły też, jak ważne jest przygotowanie na czas przepisów niezbędnych do realizacji tego celu. Niektóre delegacje zaapelowały o przyjęcie ambitniejszego celu. Szeroko poparto staranne wewnętrzne przygotowania UE do dialogu pomocniczego zaplanowanego na 2018 r., aktywny udział w tym dialogu oraz opracowanie nowej strategii niskoemisyjnego rozwoju do połowy stulecia.

Przewodniczący stwierdził, że prezydencja będzie dalej analizować uwagi ministrów i prześle przewodniczącemu Rady Europejskiej pismo podsumowujące debatę.

4. Substancje zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

– Przyjęcie oświadczenia Rady
5987/16 ENV 57 JUR 66 SAN 45 INST 44

Rada przyjęła oświadczenie, które znajduje się w załączniku.

Komisja poinformowała Radę, że do lata 2016 r. przyjmie akty dotyczące ustalenia naukowych kryteriów określania właściwości zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego.

5. Strategia na rzecz gospodarki o obiegu zamkniętym
Komunikat Komisji „Zamknięcie obiegu – plan działania UE dotyczący gospodarki o obiegu zamkniętym”

– Debata orientacyjna
(Debata jawna zgodnie z art. 8 ust. 2 regulaminu wewnętrznego Rady)
6266/16 ENV 80 COMPET 63 AGRI 74 TRANS 49 MI 89 IND 34 CONSOM 35 ECOFIN 117 ENER 35 RECH 25 SAN 54
14972/15 ENV 768 COMPET 557 AGRI 642 TRANS 402 MI 779 IND 201 CONSOM 212 ECOFIN 954 ENER 417 RECH 305 SAN 424
+ ADD 1

Rada przeprowadziła debatę orientacyjną w sprawie planu działania dotyczącego gospodarki o obiegu zamkniętym; podstawą debaty była nota prezydencji zawierająca trzy pytania. Ministrowie szeroko poparli zmieniony pakiet oraz cele wspomnianego unijnego planu działania, a także uznali, że gospodarka o obiegu zamkniętym stwarza duże możliwości dla ekologicznego wzrostu gospodarczego. Ministrowie z dużym zadowoleniem przyjęli także zamiar zajęcia się etapem produkcji, a nie tylko etapem, na którym produkt staje się odpadem, poprzez zastosowanie zasad ekoprojektu – ma to zwiększyć trwałość produktów oraz możliwość ich naprawy i ponownego użycia.

Odniesiono się także do konieczności zajęcia się problemem stosowania substancji niebezpiecznych w produktach; celem jest stopniowe ich wycofywanie. Zwrócono również uwagę na synergie z innymi obszarami: wodą, klimatem i biogospodarką.

Kilka delegacji, pozytywnie oceniając ambitne cele, wezwało jednak do uwzględnienia kwestii konkurencyjności producentów z UE oraz różnorodnych sytuacji w poszczególnych państwach członkowskich. Podkreśliły one, że ważne jest tutaj, by Komisja przeprowadziła stosowne oceny skutków, gdy będzie przygotowywać wnioski w celu wdrożenia środków zaproponowanych we wspomnianym planie działania.

Podstawowym warunkiem funkcjonowania gospodarki o obiegu zamkniętym jest utworzenie rentownych rynków odpadów i surowców wtórnych i jednoczesne usunięcie wszelkich barier technicznych utrudniających działanie tych rynków; uznano także, że ważne jest zapewnienie jakości tych surowców oraz zwiększonego popytu na nie i że w tym celu należy wprowadzić normy i zapewnić równe warunki działania.

W tym kontekście podkreślono znaczenie dostępu konsumentów do informacji oraz dostrzeżono rolę środków dobrowolnych, takich jak EMAS i oznakowanie ekologiczne UE; ulepszenie badań i innowacji uznano za kluczowy krok ku rozwojowi technologii niezbędnych do stymulowania przejścia na gospodarkę o obiegu zamkniętym; do zachęcania do stosowania tych technologii należy wykorzystać istniejące mechanizmy finansowe. Uznano, że w związku z tym szczególnie istotną rolę mają zielone zamówienia publiczne.

Należyte znaczenie przypisano ponadto monitorowaniu przechodzenia na gospodarkę o obiegu zamkniętym oraz informowaniu o postępach w tym zakresie. Kilku ministrów zaproponowało, by następowało to w ramach istniejącego już procesu, np. europejskiego semestru.

6. <u>Europejski semestr / roczna analiza wzrostu gospodarczego 2016 oraz udział polityki środowiskowej i klimatycznej we wzroście i tworzeniu miejsc pracy</u>

– Wymiana poglądów
5997/16 ENV 58 ECOFIN 84 SOC 60 EMPL 37 COMPET 45 POLGEN 11 ENER 18 FISC 18 CONSOM 26 STATIS 3
14270/15 ECOFIN 875 UEM 415 SOC 676 EMPL 441 COMPET 519 ENV 705 EDUC 300 RECH 279 ENER 391 JAI 873

<u>Ministrowie</u> wymienili poglądy na temat europejskiego semestru / rocznej analizy wzrostu gospodarczego 2016, skupiając się w szczególności na wizji długoterminowej, sięgającej poza strategię „Europa 2020". Aby zagwarantować sukces nowego programu działań na rzecz zrównoważonego rozwoju do roku 2030 oraz polityk dotyczących gospodarki niskoemisyjnej i gospodarki o obiegu zamkniętym, należy uwzględnić ich cele podczas planowania krajowych polityk makroekonomicznych. Ministrowie zaapelowali o przygotowanie nowej, wszechstronnej strategii obejmującej wszystkie aspekty (gospodarcze, społeczne i środowiskowe) i sięgającej poza rok 2020. Uznano, że w tym kontekście europejski semestr jest przydatnym narzędziem monitorowania.

7. <u>Sprawy różne</u>

a) Transformacja sektora energetycznego – propagowanie w UE przyjaznych środowisku form energii

– Informacje przekazane przez delegację Austrii
6125/16 ENV 71 ENER 25 CLIMA 14 COMPET 58

<u>Rada</u> zapoznała się z informacjami przekazanymi przez Austrię (przy poparciu Niemiec i Chorwacji) oraz z odpowiedzią Komisji.

b) Realizacja 7. unijnego programu działań w zakresie środowiska

– Przekazane przez Komisję informacje o stanie prac, na wniosek delegacji Belgii
6252/16 ENV 79 DEVGEN 23 ECO 12 SAN 53 PECHE 45 AGRI 72 IND 32 CHIMIE 3 ENER 34 RECH 24 TRANS 48

<u>Rada</u> zapoznała się z kwestiami i propozycjami zgłoszonymi przez delegację Belgii w związku z realizacją i monitorowaniem 7. unijnego programu działań w zakresie środowiska, a także z uwagami innych delegacji popierających belgijskie wystąpienie; wysłuchała też odpowiedzi Komisji.

c) Pakiet dotyczący konwencji z Minamaty

i) Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rtęci oraz uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1102/2008 (pierwsze czytanie)

Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2016/0023 (COD)
(Obrady otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)

ii) Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia konwencji z Minamaty w sprawie rtęci

Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2016/0021 (NLE)
(Debata jawna zgodnie z art. 8 ust. 2 regulaminu wewnętrznego Rady)

– Informacje przekazane przez Komisję
5771/16 ENV 41 COMER 7 MI 55 ONU 8 SAN 38 IND 23 CODEC 118
+ ADD 1
+ ADD 2
5772/16 ENV 42 COMER 8 MI 56 ONU 9 SAN 39 IND 24
+ ADD 1

Komisja przedstawiła Radzie pakiet dotyczący konwencji z Minamaty w sprawie rtęci, w skład którego wchodzi wniosek dotyczący rozporządzenia i wniosek dotyczący decyzji Rady. Rada zapoznała się z przedstawionymi informacjami.

d) Komunikat Komisji: „Plan działania UE przeciwko nielegalnemu handlowi dziką fauną i florą"

– Informacje przekazane przez Komisję
6570/16 ENV 100 JAI 141 CRIMORG 10 RELEX 154 DEVGEN 30 COMER 21 EUROJUST 19 ENFOPOL 48 ENFOCUSTOM 30

Rada wysłuchała prezentacji Komisji dotyczącej niedawno przygotowanego planu działania UE przeciwko nielegalnemu handlowi dziką fauną i florą. Liczne delegacje poparły tę inicjatywę. Prezydencja potwierdziła, że jej celem jest przyjęcie przez Radę konkluzji na kolejnym posiedzeniu Rady ds. Środowiska, zaplanowanym na 20 czerwca.

e) Emisje zanieczyszczeń w rzeczywistych warunkach jazdy

– Informacje przekazane przez Komisję, na wniosek delegacji Francji
6035/1/16 ENV 63 ENT 28 MI 76 TRANS 41 REV 1

Na wniosek delegacji Francji Komisja poinformowała ministrów o stanie prac dotyczących testów w zakresie emisji zanieczyszczeń w rzeczywistych warunkach jazdy. Rada przyjęła do wiadomości te informacje. Liczne delegacje poparły szybkie wdrożenie testów. Niektóre wyraziły obawy co do zmiany obecnej procedury, co zaproponowała delegacja Francji. Komisja podkreśliła, że zamierza szybko zakończyć prace nad pakietami z tej dziedziny.

f) Umowy dotyczące innowacji

– Informacje przekazane przez Komisję
6308/16 ENV 86 COMPET 66 AGRI 82 TRANS 52 MI 100 IND 35
CONSOM 39 ECOFIN 122 ENER 37 RECH 26 SAN 59 ENT 40

Rada przyjęła do wiadomości przekazane przez Komisję informacje na temat umów dotyczących innowacji.

****

OŚWIADCZENIA DO PROTOKOŁU RADY

Ad pkt 4 w wykazie punktów B: **Substancje zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

– Przyjęcie oświadczenia Rady

OŚWIADCZENIE RADY

Sprawa T-521/14 Szwecja przeciwko Komisji
Wyrok Sądu z dnia 16 grudnia 2015 r.

„Rada odnotowuje, że w wyroku z dnia 16 grudnia 2015 r. w wyżej wymienionej sprawie[1] Sąd uznał, że poprzez nieprzyjęcie aktów delegowanych w zakresie ustalenia naukowych kryteriów określania właściwości zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego Komisja nie dopełniła swoich obowiązków wynikających z rozporządzenia nr 528/2012 w sprawie produktów biobójczych.

Rada przypomina, że zgodnie z art. 266 TFUE Komisja zobowiązana jest teraz do podjęcia niezbędnych środków w celu wykonania wyroku Sądu. Rada wzywa zatem Komisję do przestrzegania swoich obowiązków prawnych, zgodnie z Traktatem, oraz do uznania wyroku Sądu".

***

Ad pkt 1 w wykazie punktów A: **Siódme posiedzenie międzyrządowego komitetu negocjacyjnego w sprawie rtęci, tymczasowe przyjęcie wytycznych, o których mowa art. 8 ust. 8 i 9 konwencji z Minamaty w sprawie rtęci**

– **Zatwierdzenie stanowiska, które ma zostać przyjęte w imieniu Unii i jej państw członkowskich**

OŚWIADCZENIE NIEMIEC

„Traktaty przewidują w art. 216 i nast. TFUE specjalne postanowienia dotyczące negocjacji międzynarodowych. Poza tymi postanowieniami państwa członkowskie koordynują swoje stanowiska negocjacyjne w ramach swoich kompetencji, na własną odpowiedzialność i poza organami Unii Europejskiej. Decyzja dotycząca stanowiska Unii jest podejmowana w ramach procedur organów Unii Europejskiej w zakresie, w jakim dana sprawa wchodzi w zakres kompetencji Unii. W ten sposób Unia Europejska i jej państwa członkowskie prowadzą lojalną współpracę, aby ewentualnie móc mówić jednym głosem. Niniejszy dokument ma naszym zdaniem służyć wyłącznie do celów negocjacji podczas siódmego posiedzenia międzyrządowego komitetu negocjacyjnego konwencji z Minamaty i nie ma wpływu na podział kompetencji materialnych między Unią Europejską a jej państwami członkowskimi".

[1] Zob. dok. 5148/16.

OŚWIADCZENIE KOMISJI

„Komisja potwierdza, że stanowisko, które ma zostać zajęte na zbliżającej się siódmej sesji międzyrządowego komitetu negocjacyjnego Konwencji z Minamaty w sprawie rtęci, powinno zostać przyjęte zgodnie z art. 218 ust. 9 TFUE. Komisja zastrzega sobie prawo do skorzystania z wszelkich środków prawnych, jakimi dysponuje, aby zapewnić poszanowanie postanowień Traktatów”.